

Foto- und Abbildungsnachweis / Spis zdjęć i ilustracji

Die Herausgeber haben sich in allen einschlägigen Fällen um die Abdruckrechte bemüht. Sollten darüber hinaus jemandes Rechte berührt sein, möge er mit den Herausgebern in Kontakt treten.

Autorzy wystawy dolożyli wszelkich starań w celu uzyskania praw druku dla wszystkich zamieszczonych dokumentów. Jeśli mimo tego zostały naruszone czyjeś prawa, organizatorzy proszą o kontakt.

Tafel 1

A. Kachelnig, J. Seppelt, „W stronę przyszłości“, LSH, Warszawa 1971.
- „Seppelt, Deutschland. Das deutsche Volkland“, Dinstenberg, Kiel 1961.
- „Die Zeit nach dem Krieg“, 1945, 4.1.1975.
- „Lehrpläne der deutschen Bundesländer als Vergleich“, Frankfurt/Braunschweig, 4.1975.
- „Hilfen“, Gesandtschaft der Geschichte 4. Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Hilfen“, Theologische Literaturzeitung, 1972, Nr. 11, S. 114 f.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, Kiel 1961, S. 99.
- „Zwang nach Osten“, Gedenk-Marketing, Historie der Käse IV, 2009, Warszawa 1966, S. 99.
- „Gefährliche Nachbarn“, Władysław Czapiewski, Historia dla klasy VI (określone specjalnie), PZDWS, Warszawa 1975, S. 12.

Tafel 2

Foto: Konstanz Radoł Jasiński (XVIII, Deutsch-Polnische Schulbuchkonferenz, November 2012, 24. 2005, Thema: Deutschland und Polen in der internationalen Zusammenarbeit für zum Ende der Zweiten Weltkriegs) / Wilhelms-Wildberg, Oben: die Befreiung der Bundesrepublik Deutschland in den 1945; Unten: ein Foto aus dem internationalen Lehrbuch für Geschichte und Geographie Unterricht, Band XVI (1975, S. 41-42).
Walter Spießing, Die deutsche Gegenwart seiner geistliche Welt und Neugierde in deutschen Schulbüchern seit 1946: mit einer Dokumentation / Walter Spießing, Frankfurt am Main, Dinstenberg, 1995. - Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 99.
- Polska (Niemcy w XX wieku: wskazówki i materiały do nauczenia historii / Polska-Niemiecka Komisja Wspólpracy Politycznej i Edukacyjnej, Warszawa 1970).
Zakrota Komisja Edukacyjna (Komisja Edukacyjna), Warszawa 1970.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.

Tafel 3

Foto: 1973, Braunschweig, Schloss, Raum 3.145/146.
- Foto: Meyer, Was ist das gekommen bis... die Vergleich der deutsch-polnischen Schulbuchveröffentlichungen 1973 / Foto: Meyer, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Meyer, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Meyer, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Meyer, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 4

„Gedächtnis-Wörterbuch“, Gedächtnis von Karl-Eckert-Wölter, in: Sitzung Haus der Geschichte, Bonn, Eigentum der Südwestlichen Gesellschaft für Geschichte und Kultur Göttingen.
Foto: Archiv der Fritz-Reichow-Bibliothek, Akademie der Wissenschaften, Berlin
(Veröffentlichung zwischen der Akademie der Wissenschaften Berlin und der Polnischen Akademie der Wissenschaften, 31.1.1997).

Tafel 5

Foto: Kalle, Essenerne Kämpfer gegen Hitler.
- Foto: Joseph Petras, Archiv der sozialen Demokratie (ASD) in Bonn, Bestand: „Jahresbericht 1964“.
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 6

Foto: Ein Foto der Schwesternorden oder Gelübde der Gestaltenerinnen, Geschichtsbeschreibung u. Schulbücher, Beitrag zum Projekt „Ein Foto der Schwesternorden oder Gelübde der Gestaltenerinnen“, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
- Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 7

Photomontage: Carl August Schmidt, Markierung/ Eckert Foto im Bestand des Archivs der sozialen Demokratie (ASD) in Bonn, Nachlass Georg Eckert, Berlin bei Otto Wollmann.
Foto: Stimmungs Foto Maria Wawrzynska.
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 8

Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.
Foto: Foto von Adian, GEL.

Tafel 9

Zitat Metin: Quelle: Konrad Walter Metin, Anke, GEL.
Einführungen für Schulbücher der Geschichte und Geographie in der Bundesrepublik Deutschland und in der Volksrepublik Polen. - Gemeinsam deutsch-polnische Schulbuchforschung, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Neumann, J. T., Einführungen für die Schulbücher der Geschichte und Geographie in der Bundesrepublik Deutschland und in der Volksrepublik Polen.
Schulbuch-Einführungen, Schriftenreihe der Niedersächsischen Landeszentrale für politische Bildung, 1979.
Zakrota Komisja Edukacyjna (Komisja Edukacyjna), Warszawa 1970.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.

Tafel 10

„Die Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 4.1.1975.
- „Die Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 23.10.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.
- „Verhältnisse nach Vorkriegsbeginn“, Die Welt, 12.12.1975.

Tafel 11

Klassifikation zu deutsch-polnischen Schulbuchveröffentlichungen - eine Dokumentation kritischer Stellungnahmen / Henk, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 12

„Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.

Tafel 13

„Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.

Tafel 14

Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 15

Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 16

Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 17

Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 18

„Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.
- „Lernprozesse in der BRD“, Deutschland. Das deutsche Volkland, Dinstenberg, FM, 8. Aufl., 1972, S. 151.

Tafel 19

Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Tafel 20

Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).
Foto: Hans-Joachim Wollmann, Braunschweig, Georg Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung, 1988 (Studien zur internationalen Schulbuchforschung, 56).

Impressum:

Konzept und Text / Koncepcja i tekst wystawy: Thomas Strobel, Georg-Eckert-Institut, Braunschweig / Instytut Międzynarodowych Badań nad Podręcznikami Szkolnymi im. Georga Eckerta, Brunzwick.

Ein besonderer Dank an:

- Robert Maier, Verena Radkau und alle anderen Mitarbeiter sowie Praktikanten des Georg-Eckert-Instituts für internationale Schulbuchforschung sowie an Dariusz Wojtaszyn, Willy-Brandt-Zentrum Breslau, für ihre tatkräftige Unterstützung.
- Die Mitglieder des Präsidiums der Gemeinsamen deutsch-polnischen Schulbuchkommission und viele ehemalige Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Kommission: für ihre Anregungen und für vielerlei Formen der Unterstützung.
- Alle Personen und Institutionen, die für die Ausstellung Fotos und Dokumente kostenfrei zur Verfügung gestellt haben.

Słowa podziękowania kierowane są szczególnie do:

- Roberta Maiera, Vereny Radkau i wszystkich pozostałych pracowników i praktykantów Instytutu Międzynarodowych Badań nad Podręcznikami Szkolnymi im. Georga-Eckerta, jak również do Dariusza Wojtaszyna z Centrum Studiów Niemieckich i Europejskich im. Willy Brandta we Wrocławiu za ich aktywne wsparcie,
- członków prezydium Wspólnej Polsko-Niemieckiej Komisji Podręcznikowej i wielu jej byłych członków za ich impulsy i wielorakie formy wsparcia,
- wszystkich osób prywatnych i instytucji za nieodpłatne udostępnienie wykorzystanych w wystawie zdjęć i dokumentów.

Grafische Gestaltung und Layout / Opracowanie graficzne i layout:

Joana Mina-Behrndt, Dipl.-Ing. (Architektur), Braunschweig.
Kontakt: joana.mina@gmx.de

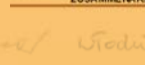
Herstellung / Wykonanie:



Wir danken der Firma Beyrich DigitalService, Braunschweig, sehr herzlich für ihren Sponsoring-Beitrag. Dankujemy serdecznie firmie Beyrich DigitalService z Brunzwicku za udział w sponsorowaniu.

Übersetzung des Textes ins Polnische / Tłumaczenie tekstu na język polski: Beata Burger, München.
www.burger-uebersetzungen.de

Dieses Projekt wurde gefördert von / Projekt ten został wsparty przez:



Organisator / Organizator:



Kooperationspartner und besondere Mitarbeit / Kooperacja i szczególna współpraca:



Partner / Współpraca:



© Text / Tekst: Thomas Strobel, GEI
Layout: Joana Mina-Behrndt, Braunschweig.

Georg-Eckert-Institut für internationale Schulbuchforschung
Celler Str. 3
D- 38114 Braunschweig
www.gei.de